

工业品外观设计国际保存专门联盟（海牙联盟）

大会

第四十六届会议（第21次特别会议）
2026年7月7日至15日，日内瓦

关于工业品外观设计国际注册海牙体系法律发展工作组的报告

秘书处编拟

导言

1. 工业品外观设计国际注册海牙体系法律发展工作组（下称工作组）于2025年10月6日至8日举行了第十四届会议。米尔托·朗布鲁·毛雷尔女士（希腊）担任工作组主席。主席总结载于文件 [H/LD/WG/14/10 Rev.](#)。
2. 工作组选举伊丽莎白·琼斯女士（联合王国）为第十五届会议主席。

优先权文件

3. 工作组注意到文件 [H/LD/WG/14/2](#)，其中载有国际局就海牙体系内优先权文件交换事宜与有关缔约方主管局进行协商的报告。

《实施细则》拟议修正案

4. 工作组审议了《工业品外观设计国际注册海牙协定日内瓦文本（1999年）实施细则》（下称《实施细则》）的拟议修正案，修正案的目的是取消提交多项外观设计申请时的单类要求（文件 [H/LD/WG/14/3](#)）。通过为用户提高简便性和灵活性，提案旨在提升海牙体系的吸引力，同时确

保缔约方可以保持现有申请要求。工作组要求国际局结合各代表团的评论意见，就该主题为第十五届会议编拟进一步文件。

5. 工作组还同意在第十五届会议上继续讨论巴西代表团的提案，即引入一项新规则，规定通过国际局向注册人或登记的代理人传送主管局的通信（文件 [H/LD/WG/14/9](#)）。

外观设计的新表现形式

6. 工作组依据文件 [H/LD/WG/14/4](#) 和 [H/LD/WG/14/4 Corr.](#) 讨论了增强外观设计表现形式的问题。工作组同意按上述文件中所述增强二维图像表现形式，并请国际局设立一个论坛，与有关缔约方就实施计划和技术细节进行协商。

7. 工作组还同意在今后一届会议上继续讨论是否引入三维和视频文件作为外观设计的新表现形式。

费用表影响评估

8. 工作组依据文件 [H/LD/WG/14/5](#)，继续讨论海牙体系费用表的修订。工作组要求国际局为今后一届会议编拟一份范围更大的海牙体系费用表审查报告，其中包括对 2024 年 1 月 1 日生效的费用表修订所产生影响的最新评估。

引入新语言的可能性

9. 工作组依据文件 [H/LD/WG/7/5](#)、[H/LD/WG/13/5](#)、[H/LD/WG/14/6 Rev.](#)、[H/LD/WG/14/7](#) 和 [H/LD/WG/14/8](#)，继续讨论海牙体系引入新语言的可能性。

10. 工作组请国际局为其第十五届会议编拟文件，提出在保持质量的同时降低翻译成本的可能选项，以及优化翻译做法的可能选项，包括用于可能引入的新语种，并考虑最新可用和适用的人工智能机器翻译工具和技术，更新文件 [H/LD/WG/11/4](#) 中的研究，

11. 工作组还要求为第十五届会议提供可能引入新语言的最新财务分析，包括但不限于在差异化翻译做法的情况下降低成本，以及基于不同选项和实践的外包翻译成本评估。

12. 请海牙联盟大会注意“关于工业品外观设计国际注册海牙体系法律发展工作组的报告”（文件 H/A/46/1）。

[文件完]